



# MANUALE UTENTE

---

**Elo Touch Solutions**  
PayPoint Android™ Rev. B



Nessuna parte della presente pubblicazione può essere riprodotta, trasmessa, trascritta, salvata in un sistema di archiviazione o tradotta in altra lingua o linguaggio per computer, in qualsiasi forma o con qualsiasi mezzo, inclusi, tra gli altri, quelli elettronici, magnetici, ottici, chimici, manuali o altri, senza previa autorizzazione scritta di Elo Touch Solutions, Inc.

#### Clausola di esclusione di responsabilità

Le informazioni contenute nel presente documento sono soggette a modifica senza preavviso. Elo Touch Solutions, Inc. e le sue Affiliate (collettivamente "Elo") non rilasciano alcuna dichiarazione o garanzia in merito ai contenuti nel presente documento, e declina espressamente qualsiasi garanzia implicita di commerciabilità o idoneità per uno scopo particolare. Elo si riserva il diritto di aggiornare questa pubblicazione e apportarvi periodicamente variazioni di contenuto senza obbligo di comunicare ad alcun soggetto dette revisioni o modifiche.

#### Marchi di fabbrica

AccuTouch, CarrollTouch, Elo, Elo (logotipo), Elo Touch, Elo Touch Solutions, Elo TouchSystems, IntelliTouch, iTouch, SecureTouch, TouchTools e VuPoint sono marchi di fabbrica di Elo e società affiliate. Windows è un marchio di fabbrica di Microsoft Corporation.

Android è un marchio di fabbrica di Google LLC.

# Indice

Sezione 1: Introduzione .....	4
Sezione 2: Disimballaggio e funzionamento di PayPoint .....	5
Sezione 3: Supporto tecnico e manutenzione .....	12
Sezione 4: Sicurezza .....	19
Sezione 5: Informazioni sulla regolamentazione .....	20
Sezione 6: Informazioni sulla garanzia .....	21

# Sezione 1: Introduzione

## Descrizione del prodotto

La cassa Elo PayPoint è un registratore di cassa basato su Android tutto in uno dotato di stampante per ricevute, lettore di banda magnetica, lettore di codici a barra, cassetto rendiresto e display per il cliente integrati. Oltre alle sue periferiche integrate, il sistema dispone di una porta USB che consente di collegare dispositivi USB esterni.

## Precauzioni

Osservare tutti gli avvisi, le precauzioni e le istruzioni per la manutenzione come raccomandato in questo manuale per massimizzare la durata dell'unità e prevenire i rischi per la sicurezza personale. Per ulteriori informazioni sulla sicurezza, consultare la Sezione 6.

Il presente manuale contiene informazioni importanti per garantire la configurazione corretta dello scanner. Prima di installare ed accendere il nuovo scanner, leggere attentamente questo manuale, in particolare i capitoli Installazione, Configurazione e Funzionamento.

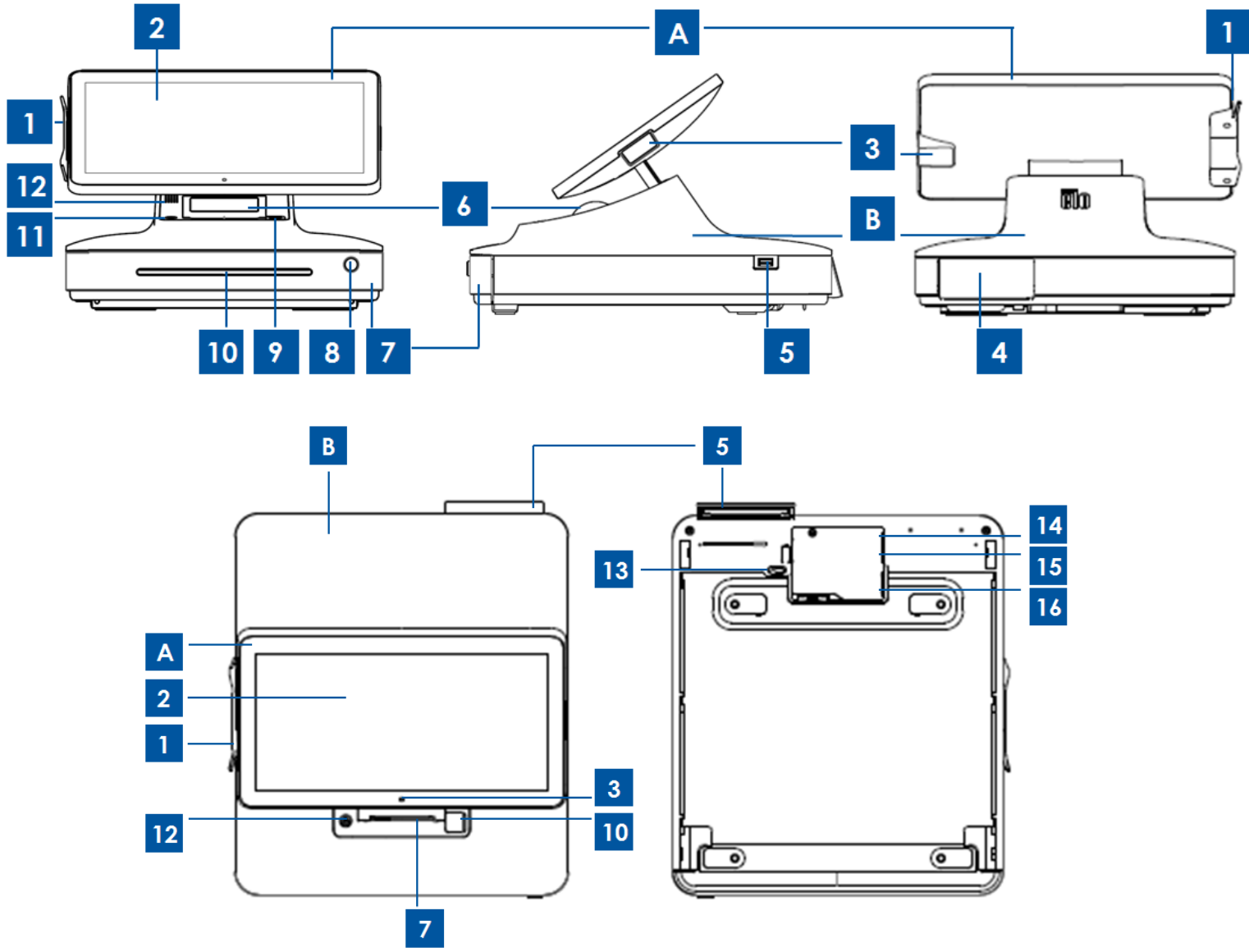
# Sezione 2: Disimballaggio e funzionamento di PayPoint

## Contenuto della confezione

Verificare che la confezione contenga:

- Unità PayPoint Android
- Guida rapida all'installazione
- Cavo di alimentazione di PayPoint (il colore deve corrispondere all'unità PayPoint)
- 2 rotoli di carta per ricevute
- 2 chiavi del cassetto rendiresto della cassa

# Layout del registratore di cassa Elo PayPoint



<b>A. Display del registratore di cassa</b>			
1	MSR	2	Display principale
3	Scanner di codici a barre		
<b>B. Base del registratore</b>			
4	Display per il cliente	5	Porta USB 2.0
6	Stampante di ricevute	7	Registratore di cassa
8	Lucchetto del cassetto rendiresto della cassa	9	Pulsante di sgancio dello sportello della stampante
10	Fessura per assegni/ricevute	11	Stampante di ricevute
12	Altoparlante	13	Sgancio del cassetto rendiresto della cassa
14	Porta Ethernet	15	Porta Mini USB 2.0
16	Porta di alimentazione	-	-

## Display del registratore di cassa

Il display del registratore di cassa Elo PayPoint può essere ruotato per consentire ai clienti di completare le transazioni di acquisto strisciando da soli le carte per il pagamento e autorizzando le transazioni firmando direttamente sul touchscreen.

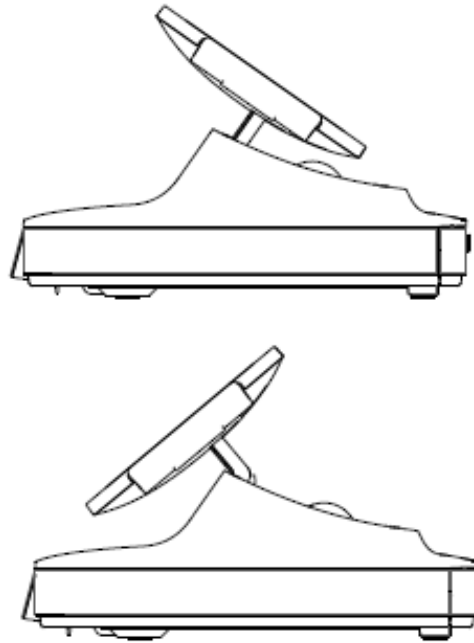


Figura 3. Il display di Elo PayPoint può essere capovolto e supporta due configurazioni: registratore di cassa Elo PayPoint rivolto verso il cassiere (sopra) e rivolto verso il cliente (sotto)

## 1. Lettore di bande magnetiche (MSR)

Il registratore di cassa dispone di un lettore di bande magnetiche crittografabile integrato. Il fornitore dell'applicazione è responsabile per la corretta crittografia del lettore.

Quando il display del registratore di cassa è rivolto verso il commesso, il MSR sarà sulla sinistra del display della cassa. Quando il display del registratore di cassa è rivolto verso il cliente, il MSR sarà sulla destra del display della cassa.

## 2. Touchscreen

Il registratore di cassa Elo PayPoint è dotato di touchscreen multitocco.

## 3. Scanner di codici a barre

Il registratore di cassa dispone di uno scanner di codici a barre che esegue la scansione di codici a barre 1-D. Quando il display del registratore di cassa è rivolto verso il cassiere, lo scanner di codici a barre sarà sulla destra del display della cassa.



#### **4. Display per il cliente**

La base del registratore di cassa è dotata di un display per il cliente. Mentre il cassiere batte gli ordini del cliente, il display rivolto verso il cliente visualizzerà ciascun ordine.

#### **5. Porta USB (USB 2.0)**

La porta USB può essere utilizzata per caricare il dispositivo mobile.

Nota: Al fine di garantire la conformità PCI e prevenire violazioni della sicurezza, questa porta USB non sarà accessibile per il collegamento del registratore di cassa ad altri dispositivi USB (ad esempio, mouse, tastiera, dispositivo di archiviazione)

#### **6. Stampante di ricevute (integrata)**

Il registratore di cassa è dotato di una stampante di ricevute integrata situata sulla base.

#### **7. Registratore di cassa**

Il registratore di cassa è dotato di un cassetto rendiresto per contanti, monete e assegni.

#### **8. Lucchetto del cassetto rendiresto della cassa**

Utilizzare la chiave fornita con il registratore di cassa Elo PayPoint per chiudere/aprire il registratore di cassa. Quando il cassetto rendiresto è chiuso a chiave non si aprirà anche quando viene dato il comando.

#### **9. Pulsante di sgancio della stampante**

Premere questo pulsante di sgancio per sganciare il coperchio della stampante. Per maggiori informazioni su come sostituire la carta della stampante del registratore di cassa, fare riferimento alla sezione "Manutenzione della stampante" del Capitolo 8.

#### **10. Fessura per vano assegni**

Il registratore di cassa è progettato con una fessura per inserire le ricevute nella cassa.

#### **11. Tasto di alimentazione della stampante**

Premere il tasto di alimentazione della stampante per alimentare la carta della stampante di PayPoint.

#### **12. Altoparlante (integrato)**

Il registratore di cassa è dotato di un altoparlante (integrato).

### **13. Fermo di sgancio manuale del registratore di cassa**

È possibile utilizzare un fermo situato nella parte inferiore della base del registratore di cassa per aprire manualmente il registratore di cassa.

### **14. Porta USB**

La porta USB può essere utilizzata per caricare il dispositivo mobile.

Nota: Al fine di garantire la conformità PCI e prevenire violazioni della sicurezza, questa porta USB non sarà accessibile per il collegamento del registratore di cassa ad altri dispositivi USB.

### **15. Porta Ethernet (LAN)**

Utilizzare questa porta per connettere il registratore di cassa ad una rete tramite un cavo Ethernet RJ-45.

### **16. Porta di alimentazione**

Per alimentare il registratore di cassa, collegare un'estremità del cavo di alimentazione alla porta di alimentazione del registratore, e l'altra estremità alla presa a muro.

## Alimentazione

Premere il pulsante di alimentazione del registratore di cassa per accendere il registratore di cassa Elo PayPoint. Tenere premuto il pulsante di alimentazione quando il registratore di cassa visualizza la schermata con l'opzione Spegnimento.

Nel caso in cui il registratore di cassa si blocchi e non risponda ai comandi, tenere premuto il pulsante di alimentazione finché il registratore di cassa non si spegne. Se il registratore di cassa non si spegne tramite il pulsante di alimentazione, occorrerà spegnerlo scollegando il cavo di alimentazione dalla presa a muro.

Il pulsante di alimentazione del registratore di cassa Elo PayPoint è dotato di un indicatore a LED che ne visualizza lo stato di alimentazione, come indicato di seguito:

<b>Stato di alimentazione del registratore di cassa</b>	<b>Stato del LED</b>
Spento (scollegato dalla presa a parete)	Spento
Spento (collegato alla presa a parete)	Rosso
SOSPENSIONE	Rosso
ON	Bianco

Il sistema consuma bassa potenza quando è in modalità di SOSPENSIONE e SPENTO. Per informazioni dettagliate del consumo di energia, fare riferimento alle specifiche tecniche disponibili sul sito Elo [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com).

Per uscire dalla modalità di sospensione/standby, premere una volta il pulsante di alimentazione.

Se si pianificano lunghi periodi di inattività, spegnere il registratore di cassa Elo PayPoint per risparmiare energia.

La tensione, frequenza e corrente massima del registratore di cassa sono riportati nella tabella che segue:

	Intervallo tensione operativa	Intervallo frequenza operativa	Intervallo corrente operativa
Registratore di cassa Elo PayPoint	100 - 240V CA	50 – 60 Hz	0,1 – 0,3 A CA

## Sezione 3: Supporto tecnico e manutenzione

Le informazioni e l'assistenza su come utilizzare il registratore di cassa Elo PayPoint sono disponibili nel presente Manuale utente.

### Soluzioni di problemi comuni

Problema	Risoluzione dei problemi consigliata
Il registratore di cassa Elo PayPoint non risponde quando si accende il sistema.	<p>Controllare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente sia al registratore di cassa che alla presa a parete. Il LED del pulsante di alimentazione si illuminerà in rosso quando il registratore di cassa è collegato correttamente alla presa a parete.</p> <p>OPPURE</p> <p>Scollegare il cavo di alimentazione, ricollegarlo dopo cinque secondi e premere il pulsante di alimentazione per accendere il sistema.</p> <p>OPPURE</p> <p>In caso che il LED del pulsante di alimentazione sia acceso in bianco fisso, indicante l'accensione del sistema, potrebbe essersi verificato un problema con il display o l'illuminazione LCD. Rivolgersi al Servizio Assistenza Elo.</p>
Schermo vuoto	Se il LED di alimentazione lampeggia, il registratore potrebbe essere in modalità SLEEP (SOSPENSIONE). Premere di nuovo il pulsante di alimentazione per uscire dalla modalità di SLEEP (SOSPENSIONE).

<p>La stampante di ricevute non stampa testo sulla carta per ricevute.</p>	<p>Accertarsi che la carta termica per ricevute sia installata nella stampante secondo l'orientamento corretto.</p> <p>Nota: Solo un lato della carta termica è rivestita con la tinta che cambia colore quando riscaldata. Questo è il lato che deve venire a contatto con la testina termica della stampante.</p> <p>Fare riferimento al Capitolo 8 per maggiori informazioni su come installare correttamente la carta termica per ricevute nella stampante.</p> <p>OPPURE</p> <p>Provare a riavviare il registratore di cassa.</p>
<p>Qualità di stampa delle ricevute scarsa</p>	<p>La scarsa qualità della stampa delle ricevute può essere dovuta all'uso di carta termica di scarsa qualità. Fare riferimento al Capitolo 8 per maggiori informazioni sulla carta termica consigliata per la stampante di ricevute del registratore di cassa Elo PayPoint.</p>
<p>La stampante di ricevute non funziona</p>	<p>Premere il pulsante di sgancio della stampante di ricevute, sollevarne il coperchio e controllare che non sia presente della carta inceppata. Eliminare l'inceppamento della carta.</p>
<p>Il MSR non legge le carte correttamente</p>	<p>Il MSR potrebbe non funzionare correttamente se è sporco. Utilizzare delle schede di pulitura per MSR (acquistabili nei negozi di forniture per uffici).</p>
<p>Il cassetto rendiresto non si apre</p>	<p>Assicurare che il lucchetto del cassetto rendiresto della cassa non sia in posizione di blocco.</p> <p>OPPURE</p> <p>Utilizzare il fermo di sgancio manuale del registratore di cassa per aprire il registratore di cassa.</p>

## Assistenza tecnica

### Specifiche tecniche

Visitare il sito  
[www.elotouch.com/products](http://www.elotouch.com/products) per le  
specifiche tecniche di questo dispositivo

### Aiuto online

Per l'assistenza online, visitare il sito  
[www.elotouch.com/go/websupport](http://www.elotouch.com/go/websupport)

### Supporto tecnico

Per l'assistenza tecnica, visitare il sito  
[www.elotouch.com/go/contactsupport](http://www.elotouch.com/go/contactsupport)

Consultare l'ultima pagina del presente manuale d'uso per i numeri telefonici dell'assistenza tecnica in tutto il mondo.

## Cura e manutenzione del registratore di cassa Elo PayPoint

I suggerimenti che seguono aiuteranno a mantenere le prestazioni ottimali del registratore di cassa Elo PayPoint.

- Scollegare il cavo di alimentazione prima della pulizia.
- Per pulire l'unità (fatta eccezione per il touchscreen), utilizzare un tampone di cotone o panno morbido in microfibra di cotone leggermente inumidito con un detergente neutro.
- È importante che l'unità rimanga asciutta. Evitare il contatto o la penetrazione di liquido sopra o all'interno dell'unità. Se vi penetrano liquidi, richiedere l'intervento di un tecnico qualificato prima di riaccenderlo.
- Evitare di strofinare lo schermo con panni o spugne che potrebbero graffiare la superficie.
- Per la pulizia dello schermo tattile, utilizzare detergente per vetri applicato su un panno pulito. Non applicare mai il detergente direttamente sul touchscreen. Non utilizzare alcol (metilico, etilico o isopropilico), solventi, benzene o altri detersivi abrasivi.

## Manutenzione della stampante

### Sostituzione della carta della stampante

La stampante di ricevute del registratore di cassa funziona con il calore e non con l'inchiostro. La carta per la stampante compatibile con la stampante di ricevute di Elo PayPoint è indicata di seguito:

Tipo: Carta termica (2 ¼ pollici x 80 ft)

Larghezza carta: 2 ¼ pollici (58 mm)

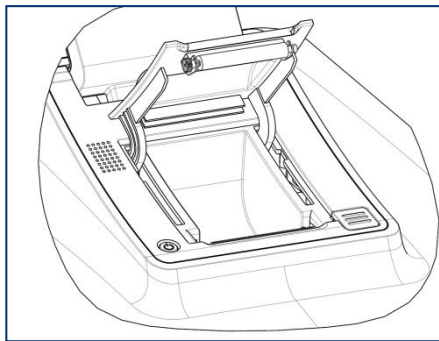
Diametro del rotolo di carta: 1 7/8 pollici (50 mm) (massimo)

Lunghezza carta: 80 ft (24,4 m)

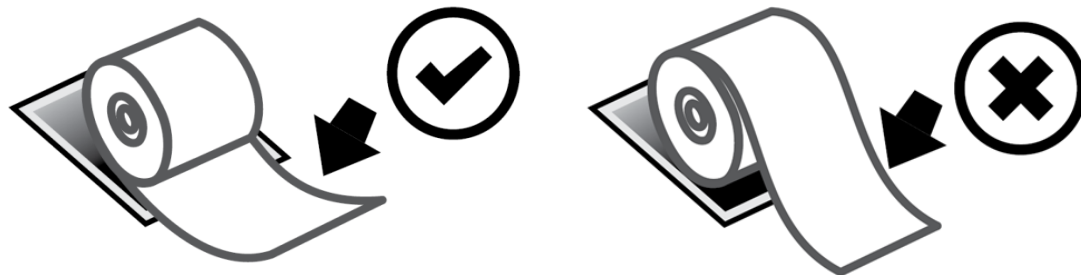
Larghezza di stampa: 48mm

Per sostituire la carta della stampante di ricevute del registratore di cassa Elo PayPoint:

1. Accertarsi che il display del registratore di cassa sia ruotato in modo da essere lontano dalla stampante di ricevute (display rivolto verso il cliente).
2. Premere il pulsante di sgancio del coperchio della stampante di ricevute per sganciare il coperchio della stampante.
3. Sollevare il coperchio della stampante.



4. Estrarre il rotolo di carta usata della stampante e sostituirlo con uno nuovo. Accertarsi che la carta sia posizionata secondo l'orientamento corretto, come indicato di seguito.





## Pulizia e manutenzione della stampante

I suggerimenti che seguono aiuteranno a mantenere le prestazioni ottimali della stampante di ricevute del registratore di cassa Elo PayPoint.

- Non tirare i fogli quando sono espulsi dalla stampante.
- Non toccare il rotolo della stampante o la superficie della testina termica a mani nude. In caso di contatto tra il rotolo della stampante o la testina termica e le mani, pulire il rotolo e/o la superficie della testina termica con alcool, come specificato nell'ultima parte di questa sezione.

Nota: La contaminazione degli elementi riscaldanti con olio o grasso (es. olio dalle mani) può abbreviare la durata della testina termica.

- Non stampare quando non è installata alcuna stampante di ricevute nella stampante.

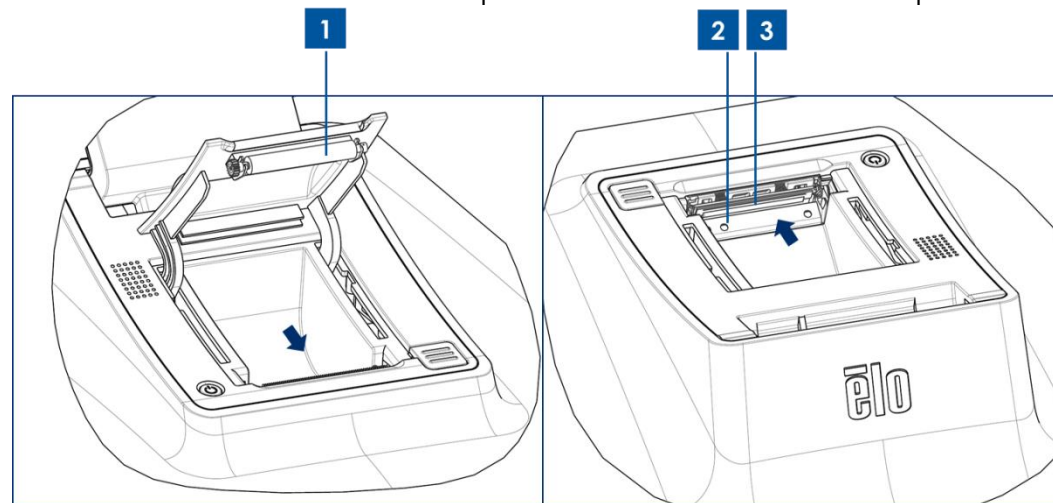


Figura 4. Vista della stampante di ricevute quando il coperchio della stampante è aperto (a sinistra). Vista della stampante di ricevute secondo la vista indicata dalla freccia.

Prima di pulire la stampante di ricevute del registratore di cassa Elo PayPoint, accertarsi che il display del registratore di cassa sia ruotato lontano dalla stampante di ricevute (display rivolto verso il cliente). Premere il pulsante di sgancio del coperchio della stampante di ricevute per sganciare il coperchio della stampante e accedere ai vari componenti della stampante elencati nella Figura 4 di cui sopra. Le istruzioni su come pulire il sensore fotografico della stampante, la testina termica e il rullo sono indicati di seguito:

## 1. Rullo

Si consiglia di pulire il rullo della stampante una volta al mese. Per eseguire la pulizia:

- a. Applicare alcool isopropilico su un panno.
- b. Rimuovere eventuali macchie dal rullo della stampante con un panno inumidito con alcool.
- c. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire il rullo.
- d. Attendere finché il rullo non si è asciugato, quindi chiudere il coperchio della stampante.

## 2. Sensore fotografico:

Si consiglia di pulire il sensore fotografico della stampante una volta al mese. Per eseguire la pulizia:

- a. Utilizzare una spazzola di nylon (o simile) per spazzolare la polvere di carta o altri residui che possono essere presenti sul sensore fotografico.

## 3. Testina termica

Si consiglia di pulire la testina termica della stampante una volta al mese. Per eseguire la pulizia:

- a. Utilizzare dei tamponi di cotone imbevuti nell'alcool isopropilico.
- b. Pulire la testina termica con il tampone in cotone per rimuoverne le macchie.
- c. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulire la testina termica.
- d. Attendere finché la testina termica non si è asciugata, quindi chiudere il coperchio della stampante.

## Sezione 4: Sicurezza

### Direttiva sui Rifiuti da apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)



Il presente prodotto non deve essere smaltito nei rifiuti domestici. Deve essere conferito in una struttura apposita per la raccolta differenziata e il riciclo.



Elo ha promosso degli accordi per il riciclo in alcune parti del mondo. Per informazioni su come accedere a tali accordi, visitare il sito [www.elotouch.com/e-waste-recycling-program/](http://www.elotouch.com/e-waste-recycling-program/).

# Sezione 5: Informazioni sulla regolamentazione

## Informazioni sulla sicurezza elettrica

Si richiede rispetto della normativa concernente tensione, frequenza e requisiti di corrente indicati sulla targhetta del fabbricante. Il collegamento ad una fonte di alimentazione diversa da quella specificata nel presente manuale può causare malfunzionamento, danni all'apparecchiatura o pericolo di incendio se non si seguono i limiti.

All'interno dell'apparecchio non vi sono parti su cui possa intervenire l'operatore. Sono presenti tensioni pericolose generate da questa apparecchiatura che possono causare lesioni. Gli interventi devono essere prestati solo da un tecnico qualificato per l'assistenza.

Rivolgersi ad un elettricista qualificato o al fabbricante in caso di domande sull'installazione, prima di collegare l'apparecchiatura all'alimentazione principale.

## Informazioni su emissioni e immunità

Avviso per gli utenti degli Stati Uniti: Questa apparecchiatura è stata collaudata e riscontrata conforme ai limiti di un dispositivo digitale di classe A, secondo la parte 15 del regolamento FCC. Questi limiti sono designati a fornire una protezione ragionevole da interferenze dannose in un'installazione residenziale. Questo apparecchio genera, utilizza e può irradiare energia di frequenza radio e, se non è installato ed utilizzato in accordo alle istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio.

Avviso per gli utenti del Canada: Questa attrezzatura è conforme ai limiti di Classe A per le emissioni radio di un apparecchio digitale, come stabilito dalle normative Radio Interference Regulations dell'Industrial Canada.

Avviso per gli utenti dell'Unione Europea: Utilizzare solo i cavi elettrici forniti e il cablaggio di collegamento in dotazione con l'apparecchiatura. La sostituzione dei fili e cavi forniti può compromettere la sicurezza elettrica o la certificazione del marchio CE per le emissioni o l'immunità richieste dai seguenti standard:

Questa apparecchiatura informatica (ITE) deve essere dotata di marchio CE sulla targhetta del fabbricante, a significare che l'apparecchio è stato collaudato secondo le seguenti direttive e standard: Questa attrezzatura è stata testata per verificare la conformità ai requisiti per la marcatura CE come richiesto dalla Direttiva EMC 2014/30/UE e come indicato dallo Standard Europeo EN 55032 Classe A e la conformità alla Direttiva sulle Basse Tensioni 2014/35/UE come indicato dallo Standard Europeo EN 60950-1.

Informazioni generali per tutti gli utenti: Questa attrezzatura genera, utilizza e può emettere energia a di frequenza radio. Se non installato e utilizzato secondo questo manuale, l'apparecchio può causare interferenze con le comunicazioni radiotelevisive. Non vi è garanzia, tuttavia, che in una data installazione non si verifichi un'interferenza imputabile a fattori specifici del luogo.

1. In osservanza ai requisiti sulle emissioni e di immunità, l'utente deve attenersi alle seguenti misure:
  - a. Utilizzare solo i cavi I/O in dotazione per collegare questo dispositivo digitale al computer.
  - b. Per garantire la conformità, utilizzare solo il cavo d'alimentazione approvato fornito dal produttore.
  - c. L'utente è avvisato del fatto che modifiche di qualunque tipo all'apparecchio non espressamente approvate dal soggetto responsabile dell'osservanza possono annullare il permesso di utilizzo dell'apparecchiatura da parte dell'utente.
  
2. Se l'apparecchio causa interferenza alla ricezione radiotelevisiva, o qualunque altro dispositivo:
  - a. Verificare se il dispositivo è fonte di emissioni spegnendo e riaccendendo l'apparecchio. Se si riscontra che questo apparecchio è responsabile dell'interferenza, cercare di rimediare con una o più delle seguenti misure:
    - i. Allontanare il dispositivo digitale dal ricevitore interessato.
    - ii. Riposizionare (voltare) il dispositivo digitale rispetto al ricevitore interessato.
    - iii. Cambiare l'orientamento dell'antenna del ricevitore interessato.
    - iv. Collegare il dispositivo digitale in un'altra presa CA in modo che il dispositivo digitale e il ricevitore si trovino su diverse diramazioni di circuito.
    - v. Scollegare e rimuovere tutti i cavi I/O non utilizzati dal dispositivo digitale (i cavi I/O senza terminazioni sono una sorgente potenziale di alti livelli di emissioni RF).
    - vi. Collegare il dispositivo digitale solo in una presa dotata di messa a terra. Evitare le spine adattatrici CA (eliminare o tagliare la messa a terra del cavo di potenza potrebbe accrescere i livelli di emissione RF e, inoltre, presentare pericolo di scariche letali per l'utente).

Per ulteriore assistenza, rivolgersi al rivenditore, al fabbricante o a un tecnico radiotelevisivo esperto.

## Certificazioni rilasciate da enti preposti

Le seguenti certificazioni e i marchi sono stati emessi o dichiarate per questa periferica:

- FCC/IC
  - CE
  - UL/cUL/CB
  - Cina CCC
  - China SRRC
- 5150-5350MHz per l'uso al chiuso
- 5470-5725 per l'uso al chiuso/all'esterno

RED:

- Elo dichiara che il tipo di apparecchiatura radio, PayPoint, è conforme con la Direttiva 2014/53/UE.
- Il testo completo della Dichiarazione UE di Conformità è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.elotouch.com](http://www.elotouch.com)

### Spiegazione dei contrassegni

In conformità ai requisiti SJ/T11364, i prodotti elettrici ed elettronici sono contrassegnati con il seguente logo di controllo inquinamento.

Il periodo di utilizzo senza contaminare di questo prodotto è di 10 anni. Il prodotto non presenta perdite né muta alle condizioni operative normali elencate di seguito. Pertanto, l'uso di questo prodotto informatico elettronico non comporterà alcun grave inquinamento ambientale, né lesioni personali o danni materiali.



Temperatura di esercizio: Vedere la tabella di seguito

Temperatura di conservazione: Vedere la tabella di seguito

Si incoraggia e consiglia il riciclo e riutilizzo dell'imballaggio del prodotto in conformità alle leggi locali.



## Specifiche di alimentazione

### Potenza nominale

---

Ingresso	120VAC
----------	--------

---

### Condizioni di funzionamento

---

Temperatura	0°C - 40°C
-------------	------------

Umidità	Da 20% a 80% (senza condensa)
---------	-------------------------------

---

### Condizioni d'immagazzinamento

---

Temperatura	-20°C - 50°C
-------------	--------------

Umidità	Da 10% a 95% (senza condensa)
---------	-------------------------------

## Sezione 6: Informazioni sulla garanzia

Per le informazioni sulla garanzia, andare al sito <http://support.elotouch.com/warranty/>



## Note

# www.elotouch.com

Visitare il nostro sito per i più recenti

- Informazioni sul prodotto
- Specifiche
- Prossimi eventi
- Comunicati stampa
- Driver del software

Per ulteriori informazioni sull'ampia gamma di prodotti Elo Touch Solutions, visitare il sito **www.elotouch.com** oppure contattare il rappresentante locale.

---

#### **Nord America**

Tel +1 408 597 8000  
Fax +1 408 597 8001  
customerservice@elotouch.com

#### **Europa**

Tel +32 (0)16 70 45 00  
Fax +32 (0)16 70 45 49  
elosales@elotouch.com

#### **Asia - Pacifico**

Tel +86 (21) 3329 1385  
Fax +86 (21) 3329 1400  
www.elotouch.com.cn

#### **America Latina**

Tel 786-923-0251  
Fax 305-931-0124  
www.elotouch.com

